

ГЛАВА 7 - ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

7.1 - ЗАГАЛЬНЕ

Перед виконанням будь-яких операцій з технічного обслуговування необхідно:

Відключіть джерело живлення від мережі, щоб повністю ізолювати машину від решти установки.

7.2 - КАБЕЛЬ ЖИВЛЕННЯ

Періодично перевіряйте кабель на зношеність і згодом зверніться до «ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ПРОДАЖУ» для його заміни.

7.3 - НАСАДКИ

Якщо інсадки не працюють належним чином, зателефонуйте в «ЦЕНТР ПІСЛЯ ПРОДАЖУ».

ГЛАВА 8 - ДЕМОНТАЖ

8.1 - ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо з будь-якої причини буде вирішено вивести машину з ладу, переконайтеся, що вона не може використовуватися іншими особами: **від'єднати та перерізати електричні з'єднання.**

8.2 - RAEE Відходи електричних та електронних приладів

Згідно зі статтею 13 Законодавчого декрету від 25 липня 2005 р., № 151 «Імплементация Директив 2002/95/EC, 2002/96/EC та 2003/108/EC, що стосуються обмеження використання певних небезпечних речовин в електричних та електронних обладнаннях, а також утилізації відходів».

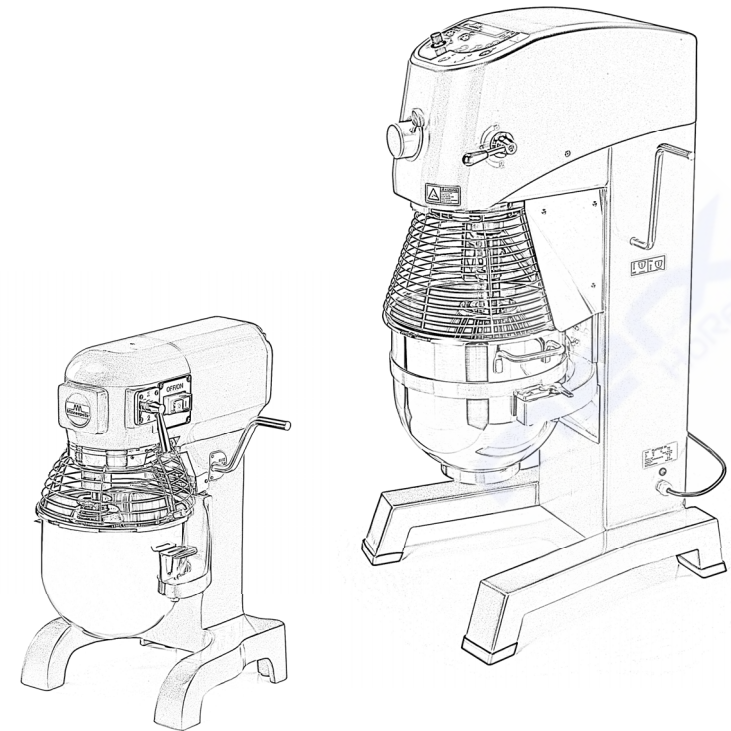
Символ перекресленого контейнера для сміття на колесах на приладі або на його упаковці вказує на те, що після закінчення терміну служби виріб потрібно збирати окремо від інших відходів. Після закінчення терміну служби диференційований збір цього приладу організовується та контролюється виробником. Тому користувач, який бажає утилізувати цей прилад, повинен зв'язатися з виробником і дотримуватися прийнятої ним системи, щоб дозволити окремий збір приладу, термін служби якого закінчився.

Відповідний диференційований збір для подальшого запуску приладу, демонтованого для переробки, обробки та сумісної екологічної утилізації, сприяє уникненню можливого негативного впливу на навколишнє середовище та здоров'я, а також сприяє повторному використанню та/або переробці матеріалів, з яких складається машина.

Незаконна утилізація товару від імені власника тягне за собою застосування адміністративних санкцій, передбачених чинним нормативним актом.



ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



ред. 04/202

**Міксери планетарні
PLUTONE 10-20-30-40**

- Цей посібник було відредаговано для забезпечення клієнтів інформацією про машину та правила, пов'язані з нею, а також інструкції з використання та обслуговування для кращого використання засобу, збереження його ефективності вчасно.
- Цей посібник необхідно передати особам, відповідальним за використання машини та її періодичне обслуговування.

ПОКАЖЧИК РОЗДІЛІВ

ГЛАВА 1 - ІНФОРМАЦІЯ ПРО МАШИНУ

сторінка 3

1.1 - ЗАГАЛЬНІ ЗАХОДИ

1.2 - ЗАБЕЗПЕЧНІ ПРИСТРОЇ, ВСТАНОВЛЕНІ НА МАШИНІ

1.2.1 - механічні запобіжні пристрої

1.2.2 - пристрої електробезпеки

1.3 - ОПИС МАШИНИ

1.3.1 - загальний опис

1.3.2 - конструктивні особливості

1.3.3 - склад машини

ГЛАВА 2 - ТЕХНІЧНІ ДАНІ

сторінка 6

2.1 - РОЗМІР, ВАГА, ХАРАКТЕРИСТИКИ ...

ГЛАВА 3 - ОТРИМАННЯ МАШИНИ

сторінка 7

3.1 - ВІДПРАВЛЕННЯ МАШИНИ

3.2 - ПЕРЕВІРКА ПОСИЛКИ ПІСЛЯ ОТРИМАННЯ

3.3 - УТИЛІЗАЦІЯ УПАКОВКИ

ГЛАВА 4 - ВСТАНОВЛЕННЯ

сторінка 8

4.1 - РОЗМІЩЕННЯ МАШИНИ

4.2 - ОДНОФАЗНЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

4.2.1 - ТРИФАЗНЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

4.2.2 - напрямок обертання інструментів

4.3 - СХЕМА ЕЛЕКТРИКИ

4.3.1 - Схема розташування електричної системи мод. 10-20-30

4.4 - ПЕРЕВІРКА ФУНКЦІОНУВАННЯ

ГЛАВА 5 - ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ

сторінка 9

5.1 - ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ

5.2 - ЗАВАНТАЖЕННЯ ПРОДУКТУ

ГЛАВА 6 - РЕГЛАМЕНТНЕ ПРИБИРАННЯ

сторінка 10

6.1 - ЗАГАЛЬНІСТЬ

6.2 - ПРОЦЕДУРА, ЯКИЙ ДОТРИМУВАТИСЯ ПІД ЧАС ЧИЩЕННЯ МАШИНИ

6.2.1 - очищення інструментів і чаші

6.2.2 - генеральне прибирання

ГЛАВА 7 - ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

сторінка 12

7.1 - ЗАГАЛЬНІСТЬ

7.2 - КАБЕЛЬ ЖИВЛЕННЯ

7.3 - ІНСТРУМЕНТИ

ГЛАВА 8 - ДЕМОНТАЖ

сторінка 12

8.1 - ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

8.2 - РАЄЕ Відходи електричних та електронних приладів

ГЛАВА 6 - РЕГЛАМЕНТНЕ ПРИБИРАННЯ

6.1 - ЗАГАЛЬНЕ

- Машину необхідно чистити принаймні один раз на день або, якщо необхідно, частіше.
- Усі частини машини, які вступають у прямий або непрямий контакт з продуктом, який буде оброблений, повинні бути ретельно очищені.
- Машину не можна чистити очисниками під високим тиском або струменем води, а водою і нейтральними миючими засобами. Не можна використовувати інструменти, шкребки та будь-що інше, що може пошкодити поверхню машини.
- Перед проведенням будь-якої операції з чищення необхідно:
- а) Відключіть електромережу, щоб повністю ізолювати машину від решти установки;

6.2 - ПРОЦЕДУРА, ЯКОЇ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ ПІД ЧАС ОЧИЩЕННЯ МАШИНИ

6.2.1 - очищення насадок і дежі

Для очищення тримача насадки необхідно:

а) Зняти дежу з корпусу машини;

б) **ОБЕРЕЖНО** зняти насадку.

Після того, як компоненти були вийняті, очистіть їх теплою водою з нейтральним миючим засобом.

Дежу та насадку, що використовуються, необхідно мити гарячою водою з нейтральними миючими засобами кожного разу, коли вони не використовуються більше двох годин або принаймні один раз на день.

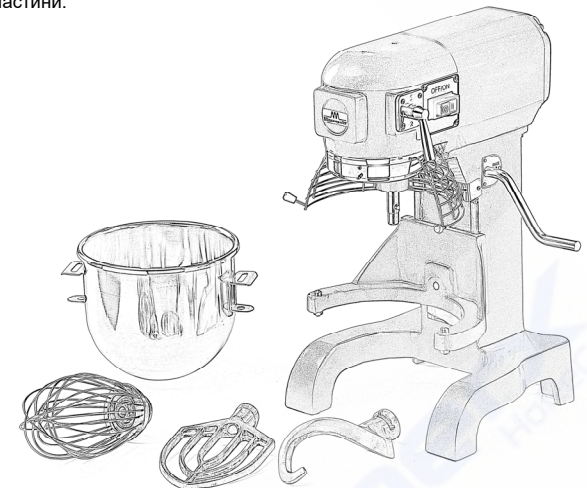
УВАГА! Не мийте компоненти міксера в посудомийній машині.

6.2.2 - генеральне очищення

NB.: Відключіть джерело живлення

Корпус машини можна чистити нейтральним миючим засобом і вологою тканиною, часто промиваючи теплою водою.

Закінчивши, ретельно висушіть усі частини.



ФІГ. п.10

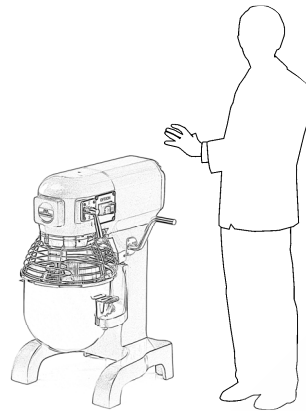
5.2 - ЗАВАНТАЖЕННЯ ПРОДУКТУ

Продукти, які потрібно змішати, необхідно завантажувати в чашу виключно з двигуном, звертаючи увагу на насадку

УВАГА! Не вводити тверді продукти!

Процедура наступна:

1. Опустіть важіль (мал.1 - посилання 10) за годинниковою стрілкою.
 2. Встановіть насадку, що підходить для роботи, яка буде виконуватися;
 3. Встановіть діжку у відповідні підставки та зафіксуйте її за допомогою гачків, наявних на опорах (мал.1 - посилання 3).
 4. **(УВАГА)** помістіть продукт у миску, звертаючи увагу на встановлену насадку
 5. Підніміть важіль (мал.1 - посилання 10) проти годинникової стрілки, щоб привести діжку в робоче положення;
 6. Займіть правильну позицію, щоб уникнути нещасних випадків (див ФІГ. п.9) Корпус повинен бути перпендикулярний до робочої поверхні; руки не повинні тиснути на компоненти машини або перешкоджати їх рухам.
- У будь-якому випадку не спирайтеся на машину, уникаючи позицій, які можуть призвести до прямого контакту з машиною.**
- УВАГА! Використовуйте планетарний міксер протягом максимум 30 хвилин а потім залиште його ВИМКНЕНИМ на 10 хвилин**
7. Запустіть машину, натиснувши кнопку «I».
 8. Щоб змінити швидкість, вимкніть живлення, виберіть потрібну швидкість, а потім увімкніть живлення,
 9. Після закінчення роботи зупиніть машину, натиснувши кнопку зупинки «0».
 10. Опустіть важіль (мал.1 - посилання 10) за годинниковою стрілкою. Діжка при цьому опускається, тому обережно зніміть її.



ФІГ. п.9 - Правильна позиція

ГЛАВА 1 - ІНФОРМАЦІЯ ПРО МАШИНУ

1.1 - ЗАГАЛЬНІ ЗАХОДИ

- Машина повинна використовуватися лише навченим персоналом, який повинен добре знати правила безпеки, що містяться в цьому посібнику.
- У разі ротації кадрів своєчасно провести навчання.
- Перед чищенням і обслуговуванням від'єднайте машину від мережі.
- Під час втручання в технічне обслуговування або чищення машини (коли захист знімається), ретельно оцініть ризики .
- Під час технічного обслуговування або чищення зосередьтеся на поточних операціях. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення; зношений або ушкоджений кабель становить серйозну електричну небезпеку.
- Якщо машина несправна, не використовуйте її та не намагайтеся її відремонтувати; зателефонуйте в «Центр післяпродажного обслуговування».
- Не використовуйте машину для заморожених продуктів, продуктів з кістками та нехарчових продуктів.
- Не намагайтеся помістити руки чи інші предмети в контейнер під час роботи машини.
- **Виробник знімає будь-яку відповідальність у наступних випадках:**
- у машину втручався неавторизований персонал;
- компоненти замінюються іншими (не оригінальними) ;
- недотримання інструкцій з цього посібника;
- поверхні машини оброблені невідповідними засобами.

1.2 - ЗАБЕЗПЕЧНІ ПРИСТРОЇ, ВСТАНОВЛЕНІ НА МАШИНІ

1.2.1 - механічні запобіжні пристрої

Що стосується механічної безпеки, машина, описана в цьому посібнику, відповідає ДирективіЄЕС 2006/42.

1.2.2 - пристрої електробезпеки

Що стосується механічної безпеки, машина, описана в цьому посібнику, відповідає ДирективіЄЕС 2006/95, 2004/108.

Таким чином, машина оснащена мікросхемою, яка змушує машину зупинятися у разі видалення захисної сітки на чаші (дивіться ФІГ. п.1).

Незважаючи на те, що машина обладнана електричними та механічними засобами захисту (як під час роботи, так і під час очищення та обслуговування), однак існують **РИЗИКИ** , які не можна повністю згадати в цьому посібнику (див. **УВАГА!**) Вони стосуються небезпеки утворення синців під час чищення машини та аксесуарів.

1.3 - ОПИС МАШИНИ

1.3.1 - загальний опис

Планетарний міксер був розроблений і реалізований нашою компанією з метою гомогенізації, емульгування, збивання харчових продуктів, таких як яйця, борошно, вершки, (не твердих продуктів) , і гарантує:

- Максимальна безпека у використанні, чищенні та обслуговуванні;
- Максимальна гігієна завдяки ретельному підбору матеріалів, які контактують з харчовими продуктами, а також видаленню шорстких країв у частинах машини, які контактують із продуктом, щоб отримати легке та повне очищення, а також легкий демонтаж;
- Максимальна продуктивність;
- Міцність і стабільність всіх компонентів;
- Максимальна безшумність;
- Легке використання.

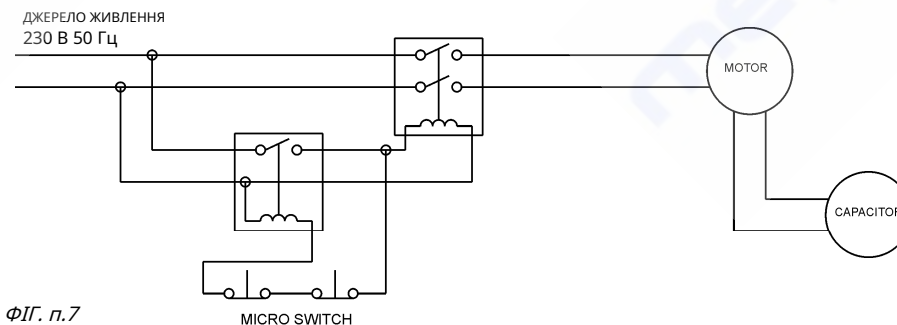
1.3.2 - конструктивні особливості

Планетарний міксер виготовлений з наступних матеріалів:

- Пофарбований алюмінієвий і чавунний корпус;
- Легко знімна миска з нержавіючої сталі;
- Насадки з нержавіючої сталі та алюмінію;
- Захисна решітка з хромованої сталі.

4.3 - СХЕМА ЕЛЕКТРИКИ

4.3.1 - Схема розташування електричної системи мод. 10-20-30



ФІГ. п.7

4.4 - ПЕРЕВІРКА ФУНКЦІОНУВАННЯ(ФІГ. п.1)

Перед тестуванням машини переконайтеся, що:

- Дежа для змішування (ФІГ. п.1 - посилання 8) правильно розміщена;
- Насадка (ФІГ. п.1 - посилання 5-6-7) правильно змонтована;
- Всередині дежі немає аксесуарів (ФІГ. п.1 - посилання 8);
- Решітка (ФІГ. п.1 - ref.2) правильно закрита.

Процедура запуску:

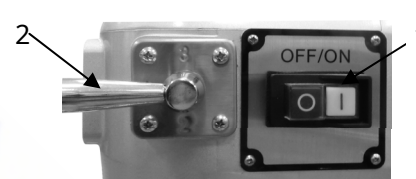
1. увімкніть планетарний міксер, натиснувши кнопку запуску «I», а потім кнопку зупинки «0»;
2. Перевірте, чи планетарний міксер вимикається з відкритою решіткою або зі знятою діжою (ФІГ. п.1 - посилання 2-8)

ГЛАВА 5 - ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ

5.1 - ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ

Елементи керування розташовані на корпусі машини, як показано на наступному малюнку.

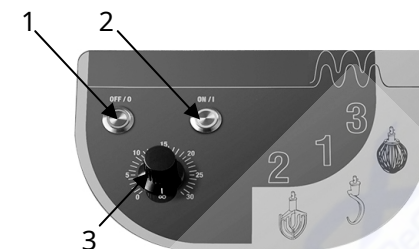
Планетарний міксер мод. 10 - 20



1 - 0/I перемикач

2 - перемикач швидкостей 1-2-3

Планетарний міксер мод. 30 - 40



1 - кнопка OFF/0

2 - кнопка ON/I

3 - таймер

ФІГ. п.8 - Розташування елементів керування

ГЛАВА 4 - ВСТАНОВЛЕННЯ

4.1 - РОЗМІЩЕННЯ МАШИНИ

Поверхня, на якій буде розміщено машину, має відповідати розмірам опори, зазначеним у таблиці (див. Розділ 2), і, отже, бути достатньо широкою, правильно вирівняною, сухою, гладкою, міцною та стійкою. Крім того, машина повинна бути встановлена в приміщенні з максимальною вологістю 75%, без солі і температурою від +5°C до +35°C; тобто при умовах, що не призведуть до несправності машини.

4.2 - ОДНОФАЗНЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Машина постачається з кабелем живлення перерізом 3x1,5 мм²; Довжина 1,5м і штекер «SHUKO».

Підключіть машину 230 Вольт 50 Гц, встановивши магнітно-термічний вимикач на 10 А, - I = 0,03 А.

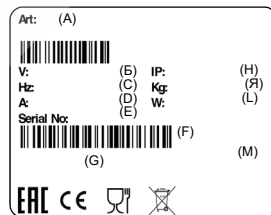
Переконайтеся, що заземлююча установка працює бездоганно.

Також перевірте, чи вказані дані на табличці з технічним серійним номером (МАЛ.п.4) відповідає даним, зазначеним у товаросупровідних документах.

4.2.1 - ТРИФАЗНЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Машина постачається з живильним кабелем з перетином 5x1,5 мм², довжиною - 1,5 м і червоною вилкою 15A 3F + T CEI. Підключіть машину до трифазної мережі живлення 400 В - 50 Гц, вставивши магнітотермічний диференціальний вимикач на 10 А, -I=0,03 А.

Також перевірте, чи вказані дані на табличці з технічним серійним номером (МАЛ.п.4) відповідає даним, зазначеним у товаросупровідних документах.

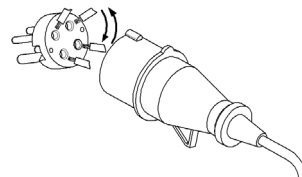


ЛЕГЕНДА (A) = Код і назва продукту
(B) = джерело живлення
(C) = частота двигуна
(D) = сила струму
(E) = Серійний номер
(F) = штрих-код
(G) = виробник
(H) = міжнародний захист
(I) = Вага (M) = Походження
(L) = потужність

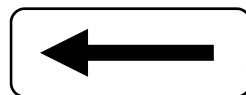
ФІГ. п.4 - Табличка з технічним номером

4.2.2 - напрямок обертання насадок

Перевірте напрямок обертання насадок : натисніть кнопку «I» (УВІМК.), після чого негайно натисніть кнопку «0» ВІМК. Напрямок обертання насадок має бути за годинниковою стрілкою, якщо дивитися на машину спереду (див. стрілку Мал. № 6). У випадку, якщо насадка обертається проти годинникової стрілки, поміняйте (мал. № 5) положення двох із трьох фазних проводів (чорного, сірого або коричневого) у вилці.



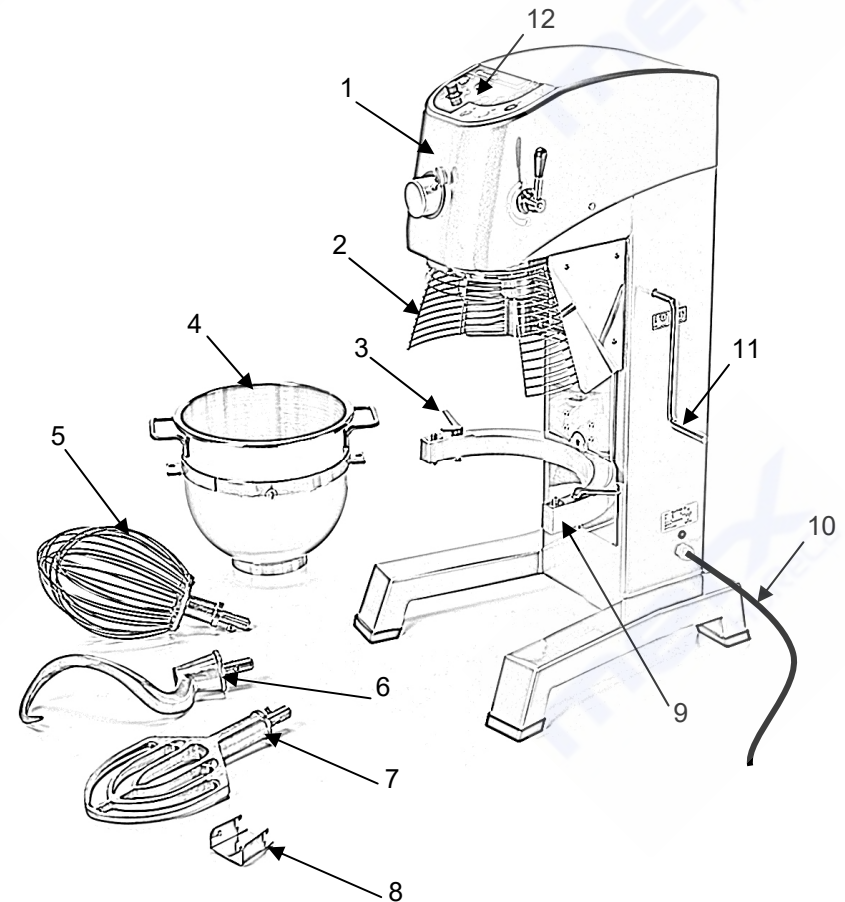
ФІГ. п.5



ФІГ. п.6

1.3.3 - склад машини ФІГ. п.1 -

Загальний вигляд машини



1 Корпус машини

2 Захисна сітка

3 Гачок для кріплення діжі. Мод. 20-30-40

4 Діжа

5 Віничок

6 Гачок

7 Шпатель

8 Піддон для додавання інгредієнтів для мод. 30-40

9 Опора діжі

10 Кабель живлення

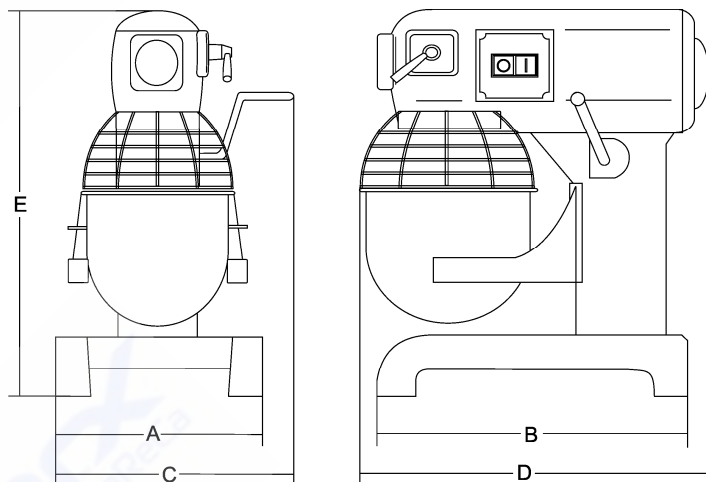
11 Важіль підйому/опускання діжі

12 Панель керування

ГЛАВА 2 - ТЕХНІЧНІ ДАНІ

2.1 - РОЗМІР, ВАГА, ХАРАКТЕРИСТИКИ ...

ФІГ. п.2 - Габаритні розміри



Модель	ГМ	10 л.	20 л.	30 л.	40 л.
АхВ	мм	360х345	420х440	580х660	670х784
СхDхE	мм	440х500х630	515х560х770	630х650х1160	707х698х1316
Діжа	lt	10	20	30	40
Обороти віничка	об/хв	1 = 108 2 = 195 3 = 355	1 = 97 2 = 220 3 = 316	1 = 93 2 = 167 3 = 285	1 = 99 2 = 221 3 = 307
Мотор	Ватт	450	1100	1500	2200
Блок живлення		230В/50Гц	230В/50Гц	230В/50Гц	400В/50Гц
Вага нетто	кг	40	83	169	223
Рівень шуму	дБ	-70	-70	-70	-70

УВАГА: Електричні характеристики вказані на табличці на задній панелі машини; перед виконанням електричного підключення див

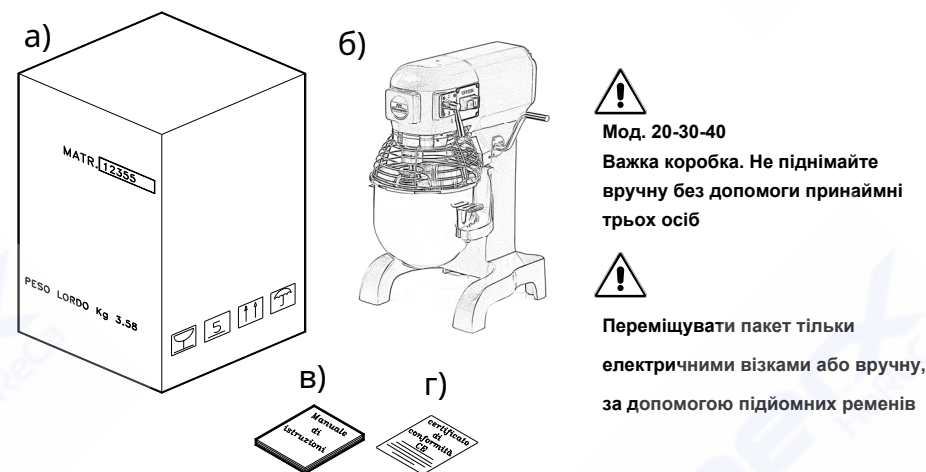
4.2 Електричне підключення.

ГЛАВА 3 - ЗОТРИМАННЯ МАШИНИ

3.1 - ВІДПРАВЛЕННЯ МАШИНИ (дивіться ФІГ. п.3)

Планетарний міксер виходить з наших складів акуратно упакованим:

- а) зовнішній дерев'яний ящик;
- б) машина;
- в) цей посібник;
- г) **СЕ** Декларація про відповідність.



Мод. 20-30-40

Важка коробка. Не піднімайте вручну без допомоги принаймні трьох осіб



Переміщувати пакет тільки електричними візками або вручну, за допомогою підйомних ременів

ФІГ. п.3 - Опис упаковки

3.2 - ПЕРЕВІРКА ПАКУВАННЯ ПІСЛЯ ОТРИМАННЯ

Отримавши коробку з міксером (якщо немає зовнішніх пошкоджень), відкрийте її, щоб перевірити, чи всі матеріали містяться всередині (дивіться ФІГ. п.3). Якщо на коробці є ознаки неправильного поводження, ударів або падінь, покажіть пошкодження перевізнику та протягом 3 днів із дати доставки, зазначеної в документах, складіть точний звіт про пошкодження. **Не перевертайте коробку догори дном!!** Під час транспортування міцно тримайте її за 4 кути (паралельно землі).

3.3 - УТИЛІЗАЦІЯ УПАКОВКИ

Компоненти упаковки (картон, пластикова стрічка) є продукцією, що асоціюється з твердими побутовими відходами; з цієї причини їх можна легко утилізувати.

Якщо машину встановлено в країнах, де існують особливі правила, утилізуйте упаковку відповідно до чинних правил.